

V prípadoch, keď je zákazník zo zmluvného vzťahu so **Zeppelin SK s.r.o.**, IČO: 31579710, sídlo: Zvolenská cesta 14605/50, 974 05 Banská Bystrica – Kráľová, Slovenská republika, spotrebiteľom („**Zákazník**“) a vznikne spotrebiteľský spor, ktorý sa nepodarí vyriešiť vzájomnou dohodou, môže Zákazník podať návrh na alternatívne riešenie spotrebiteľského sporu Slovenskej obchodnej inšpekcii (adresa na doručovanie papierových návrhov: Slovenská obchodná inšpekcia, ústredný inšpektorát, Odbor pre medzinárodné vzťahy a alternatívne riešenie spotrebiteľských sporov, Bajkalská 21/A, p. p. 29, 827 99 Bratislava 27 | adresa na podávanie podaní v elektronickej podobe: ars@soi.sk, adr@soi.sk | web: <https://www.soi.sk/sk/alternativne-riesenie-spotrebiteľskych-sporov.soi>) alebo inému príslušnému subjektu alternatívneho riešenia sporov (bližšie viď tlačovú správu Ministerstva hospodárstva SR z decembra 2019: <https://www.mhsr.sk/press/spotrebiteľske-spory-je-mozne-efektívne-riesit-aj-mimosudnou-cestou>). V týchto prípadoch môže Zákazník, ktorý je v postavení spotrebiteľa, tiež využiť platformu pre riešenie spotrebiteľských sporov online, ktorá je zriadená Európskou komisiou a je dostupná na internetovej adrese <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

In case where based on a contractual relationship with **Zeppelin SK s.r.o.**, Company No. 31579710, with its registered office at Zvolenská cesta 14605/50, 974 05 Banská Bystrica – Kráľová, Slovak Republic, a Zeppelin SK's customer is deemed a consumer (the "**Customer**") and a consumer dispute arises which cannot be resolved by mutual agreement, the Customer may submit a proposal for an out-of-court settlement of a consumer dispute to the Slovak Trade Inspection Authority (delivery address for hardcopy proposals: Slovenská obchodná inšpekcia, ústredný inšpektorát, Odbor pre medzinárodné vzťahy a alternatívne riešenie spotrebiteľských sporov, Bajkalská 21/A, p. p. 29, 827 99 Bratislava 27, | address for electronic proposals: ars@soi.sk, adr@soi.sk | web: <https://www.soi.sk/en/Contact.soi>) or to other relevant subjects of alternative disputes resolution (see Slovak Ministry of Economy's December 2019 press release (in Slovakian language) for more details: <https://www.mhsr.sk/press/spotrebiteľske-spory-je-mozne-efektívne-riesit-aj-mimosudnou-cestou>). In these cases, the Customer may also use the online consumer dispute resolution platform set up by the European Commission and available at: <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.